2025/1507

29.7.2025.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2025/1507

od 25. srpnja 2025.

o odbijanju zahtjeva za zaštitu naziva kao oznake zemljopisnog podrijetla u skladu s člankom 52. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća „Erzurum Su Böreği” (ZOZP)

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2025) 4762)

(Vjerodostojan je samo tekst na engleskom jeziku)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenog 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ([1]), a posebno njezin članak 52. stavak 1.,

budući da:

(1) U skladu s člankom 90. stavkom 1. Uredbe (EU) 2024/1143 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]), kojom je stavljena izvan snage uredba (EU) br. 1151/2012, potonja se uredba nastavlja primjenjivati na zahtjeve za registraciju oznake zemljopisnog podrijetla koje je Komisija zaprimila prije 13. svibnja 2024.

(2) U skladu s člankom 50. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Komisija je ispitala zahtjev za registraciju naziva „Erzurum Su Böreği” kao zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla (ZOZP), koji je Turska podnijela 1. srpnja 2021. (PGI-TR-02781).

(3) Nakon što je razmotrila zahtjev, Komisija je 11. listopada 2021., 2. prosinca 2022., 7. srpnja 2023. i 21. prosinca 2023. podnositelju zahtjeva poslala obavijesti o primjedbama i zatražila pojašnjenje nekih aspekata dokumentacije.

(4) Na temelju informacija koje je dostavio podnositelj zahtjeva Komisija je zaključila da zahtjev ne ispunjava uvjete utvrđene u Uredbi (EU) br. 1151/2012 te je dopisom o odbijanju od 1. srpnja 2024. obavijestila podnositelja zahtjeva da namjerava pokrenuti postupak za donošenje službene odluke Komisije o odbijanju zahtjeva u skladu s člankom 52. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1151/2012 ako ne primi očitovanje u roku od dva mjeseca od podnositeljeva primitka dopisa.

(5) Konkretno, Komisija je smatrala da navedeni opis proizvoda ne ispunjava zahtjeve utvrđene u članku 7. stavku 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 668/2014 ([3]) u vezi s člankom 8. stavkom 1. prvim podstavkom točkom (c) podtočkom i. Uredbe (EU) br. 1151/2012 jer ne opisuje specifičnost proizvoda pod nazivom za koji se podnosi zahtjev za registraciju i ne omogućuje identifikaciju konačnog proizvoda. „Erzurum Su Böreği” posebna je vrsta peciva, no u njegovu opisu nisu navedena posebna svojstva proizvoda niti kako se on razlikuje od drugih sličnih peciva, već je tekst sastavljen u obliku recepta u kojem se detaljno opisuje postupak pripreme, koji je zajednički svim proizvodima te vrste. Stoga ne omogućuje identifikaciju proizvoda, kako je propisano člankom 7. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 668/2014.

([1]) SL L 343, 14.12.2012., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1151/oj.

([2]) Uredba (EU) 2024/1143 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. travnja 2024. o oznakama zemljopisnog podrijetla za vino, jaka alkoholna pića i poljoprivredne proizvode, te zajamčeno tradicionalnim specijalitetima i neobveznim izrazima kvalitete za poljoprivredne proizvode, izmjeni uredaba (EU) br. 1308/2013, (EU) 2019/787 i (EU) 2019/1753 te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1151/2012 (SL L, 2024/1143, 23.4.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj).

([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 668/2014 od 13. lipnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 179, 19.6.2014., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/668/oj).

(6) Nadalje, Komisija je navela da nije utvrđena povezanost određene kvalitete, ugleda ili drugih svojstava proizvoda sa zemljopisnim područjem u skladu s člankom 8. stavkom 1. prvim podstavkom točkom (c) podtočkom ii. Uredbe (EU) br. 1151/2012. Komisija je uzela u obzir da se svojstva proizvoda za koja se tvrdi da su posebna mogu posvuda reproducirati, konkretno prisutnost sira Erzurum Civil Peynir i maslaca Erzurum Tereyağı u proizvodnji i postupku miješenja. Smatralo se da nije dovoljna činjenica da se tijesto proizvodi na tom zemljopisnom području, a da pritom nisu dodatno opisana posebna svojstva proizvoda „Erzurum Su Böreği" i povezanost određene kvalitete, ugleda ili drugih svojstava proizvoda s njegovim zemljopisnim podrijetlom.

(7) Nadalje, Komisija je istaknula da u jedinstvenom dokumentu iz članka 8. stavka 1. prvog podstavka točke (c) Uredbe (EU) br. 1151/2012, koji je dostavio podnositelj zahtjeva, nije utvrđeno temelji li se povezanost proizvoda „Erzurum Su Böreği" s razgraničenim zemljopisnim područjem na ugledu ili svojstvima proizvoda „Erzurum Su Böreği" koja se u osnovi mogu pripisati njegovu zemljopisnom podrijetlu, kako je propisano člankom 5. stavkom 2. točkom (b) te uredbe i točkom 5. Priloga I. Provedbenoj uredbi (EU) br. 668/2014.

(8) Naposljetku, Komisija je objasnila da u specifikaciji proizvoda nedostaju informacije o postupcima koji su uspostavljeni radi sljedivosti, točnije o podrijetlu, odredištu i količinama proizvoda „Erzurum Su Böreği" i sirovinama od kojih se proizvodi, u skladu s člankom 4. Provedbene uredbe (EU) br. 668/2014.

(9) U svojem odgovoru od 2. rujna 2024. podnositelj zahtjeva opisao je povijest pokrajine Erzurum i naveo povijesna upućivanja na važnost proizvoda koji pripadaju istoj kategoriji kao „Erzurum Su Böreği", točnije vučenog tijesta ili Su Böreği, a pritom nije obuhvaćen naziv proizvoda za koji se traži zaštita.

(10) Osim toga, nije komentirao izostanak informacija o posebnim svojstvima konačnog proizvoda koji nosi naziv koji se želi registrirati. U zahtjevu se samo opisuje uobičajeni postupak proizvodnje za sve proizvode od vučenog tijesta, odnosno Su Böreği, što ne omogućuje identifikaciju proizvoda.

(11) Podnositelj zahtjeva nije odgovorio na Komisijine primjedbe na izostanak informacija o povezanosti određene kvalitete, ugleda ili drugih svojstava proizvoda sa zemljopisnim područjem. Nadalje, podnositelj zahtjeva nije naveo temelji li se povezanost proizvoda „Erzurum Su Böreği" s razgraničenim zemljopisnim područjem na ugledu ili svojstvima proizvoda „Erzurum Su Böreği" koja se u osnovi mogu pripisati njegovu zemljopisnom podrijetlu.

(12) Konačno, nije dostavio potrebne informacije o obveznim postupcima kojima gospodarski subjekti dokazuju da proizvod, sirovine, hrana za životinje i ostali elementi u skladu sa specifikacijama potječu s definiranog zemljopisnog područja.

(13) S obzirom na navedeno Komisija smatra da zahtjev za registraciju proizvoda „Erzurum Su Böreği" kao ZOZP-a ne ispunjava zahtjeve utvrđene u članku 5. stavku 2. točki (b), članku 8. stavku 1. prvom podstavku točki (c) podtočkama i. i ii. Uredbe (EU) br. 1151/2012 te u članku 7. stavku 1. i točki 5. Priloga I. Provedbenoj uredbi (EU) br. 668/2014.

(14) Stoga bi zahtjev za zaštitu naziva „Erzurum Su Böreği" kao zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla trebalo odbiti.

(15) Mjere predviđene u ovoj Odluci donose se u skladu su s mišljenjem Odbora za politiku kvalitete poljoprivrednih proizvoda, vina i jakih alkoholnih pića,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odbija se zahtjev za registraciju naziva „Erzurum Su Böreği" kao zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla (ZOZP).

Članak 2.

Ova je Odluka upućena podnositelju zahtjeva:

Erzurumška burza roba (Erzurum Ticaret Borsası)
Kazım Karabekir Paşa Mah. Musalla Cad. No: 23
Yakutiye, Erzurum
TURSKA

Sastavljeno u Bruxellesu 25. srpnja 2025.

Za Komisiju
Christophe HANSEN
Član Komisije